

THE EFFECTIVENESS OF USING WORDWALL MEDIA IN LEARNING VOCABULARY *DURUSSUL LUGHOH AL-ARABIYAH* CLASS FIRST GRADE AT BOARDING SCHOOL-TIBYAN BANTEN

Dedi Mulyanto ^{a,1,*}, Fairuzah ^{b,2}

^{a)b)} Universitas Darussalam Gontor

¹ dedimulyanto@unida.gontor.ac.id , ² fayruzfairuzah@gmail.com

Received: Nov 25, 2024

Revised: Dec 10, 2024

Accepted: Dec 16, 2024

Published: Jan 28, 2024

المستخلص

الخطوات الأولى لإتقان اللغة العربية هي استيعاب المفردات لأن استيعاب المفردات أهم في عملية تعليم اللغة العربية، وجودة المهارات اللغوية لدى شخص بناء على استيعاب المفردات لديها، كما قالت حنيفة نور عزيزة في رسالتها فكلما زادت المفردات فزادت مهارتها اللغوية. في هذا البحث وجد الباحث المشكلات في معهد التبيان بانتان بأن اللغة العربية في ذلك المعهد لم تكن جيدة لأن نقصان الطالبات في استيعاب المفردات العربية. وخاصة في درس دروس اللغة العربية في الفصل الأول، المشكلات التي واجهها طالبات الفصل الأول في معهد التبيان بانتان هي هنّ لم يقدرن على ذكر معنى المفردات التي علمتها أو كتبتها المدرسة على السبورة حتى تسبب إلى عدم قدرة التلامذ لإجابة الامتحان حتى تؤثر إلى نتائجهم في الامتحان. ونظرا إلى عمر المعهد لم يبلغ ثلاث سنوات بحيث لا توجد طرق أو الوسائل الكثيرة المستخدمة في التعليم حتى تسبب على ضعف عملية التعليم، لهذا السبب حاول الباحث لاستخدام وسائل حائط الكلمة في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية. انطلاقا من المشاكل المذكورة، الهدف لهذا البحث: (1) لمعرفة النتائج الاختبار القبلي والبعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط لدروس اللغة العربية في معهد التبيان بانتان للسانة الدراسة (2021-2022) لمعرفة مدى فعالية استخدام وسائل وورد وول في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية في معهد التبيان بانتان للسانة الدراسة 2021-2022 سلك الباحث في هذا البحث بالطريقة التجريبية (*Experimental Methode*) حيث أن نوعية هذا البحث هو على شكل شبه تصميم تجريبي (*Quasi Experimental*). واستخدم الباحث في هذا البحث الاختبار القبلي والبعدي يسمى (*pretest-posttest control group design*). أخذ الباحث تقنية البحث غير الاحتمالية (*Non Probability Sampling*) وتؤخذ عينة البحث بطريقة مشبعة (*Sampling Jenuh*). وأخذ الباحث مجتمع البحث من جميع طلاب الفصل الأول الذي يتم عددهم 22 طالبا بأخذ عينة البحث إلى فرقتين لكل فصل 11 طالبا. ونتائج هذا البحث: (1) أن نتيجة الاختبار القبلي في الفصل التجريبي 09,29 وأما الاختبار البعدي هو 236,56 أن نتيجة الاختبار القبلي في الفصل الضابط 31,82 والاختبار البعدي هو 3.00,40 من تحليل البيانات التي فعلت الباحثة في الاختبار *Mann-whitney* قيمة *sig 2-tailed* هو $0.05 > 0.000$. يمكن الإستنتاج أن الفرضية الصفرية (*ho*) مرفوض والفرضية البديلة (*ha*) مقبول. أخذ الباحث الاستنباط: أن استخدام وسائل وورد وول "*Wordwall*" فعال لتعليم المفردات لدروس اللغة العربية. بناء على نتائج هذا البحث، يرجو الباحث أن تكون هذه الوسائل حائط الكلمة مستخدمة في عملية التعليم ويكون هذا البحث أحد المراجع في المستقبل. الكلمات الرئيسية: الوسيلة التعليمية، وسائل حائط الكلمة، المفردات

Abstrak

Langkah pertama dalam penguasaan bahasa Arab adalah penguasaan kosakata dikarenakan kosakata sangat penting dalam proses pembelajaran bahasa Arab. Penguasaan bahasa seseorang bergantung kepada kosakata yang ia miliki, sebagaimana yang ditulis Hanifah Nur Azizah dengan bertambahnya kosakata maka bertambah pula kemahiran dalam berbahasa. Dalam penelitian ini peneliti mendapatkan kendala di pondok pesantren *At-tibyan* Banten bahwasanya kemampuan bahasa Arab siswa di pondok ini sangat minim karena kurangnya penguasaan terhadap kosakata.

Khususnya dalam pembelajaran *Durussul Lughoh Al'arabiyah* di kelas 1 smp. Permasalahan yang dihadapi kelas 1 ini ialah siswa belum bisa mengingat/menyebutkan kosakata yang sudah diajarkan dan dituliskan di papan tulis oleh guru sehingga menyebabkan siswa tidak dapat menjawab soal ujian hal ini akan mempengaruhi hasil ujian siswa. Jika dilihat pondok ini dibangun belum genap 3 tahun sehingga tidak banyak media yang digunakan untuk membantu proses pembelajaran yang menyebabkan rendahnya proses pembelajaran. Untuk itu peneliti memberikan solusi dengan menggunakan media *Wordwall* dalam proses pembelajaran *Durussul Lughoh Al'arabiyah*. Berdasarkan masalah yang disebutkan, penelitian ini bertujuan 1) untuk mengetahui nilai pre-test dan post-test dikelas eksperimen dan kontrol pelajaran *durussul lughoh al-arabiyah* dipondok pesantren at-tibyan banten tahun ajaran 2021-2022. 2) untuk mengetahui sejauh mana efektifitas penggunaan media *wordwall* dalam pembelajaran kosakata *Durussul Lughoh Al'arabiyah* kelas 1 smp pondok pesantren At-tibyan Banten tahun ajaran 2021-2022. Dalam penelitian ini peneliti menggunakan penelitian *experiment* yang mana jenis penelitian ini yaitu *Quasi experiment* dengan pendekatan Pre-Test Post-Test Control Group Desain. Pengambilan sampel yang digunakan peneliti adalah *Non Probability Sampling* dengan teknik sampel Jenuh. Adapun peneliti mengambil seluruh populasi kelas satu berjumlah 22 orang dengan pengambilan sampel dibagi menjadi dua kelompok dengan setiap kelas berjumlah 11 orang. Dari analisis data yang digunakan peneliti menarik kesimpulan bahwa :1) nilai pre-test kelas eksperimen yaitu 29,09 dan nilai post test 56,36. 2) adapun nilai pres-test untuk kelas control adalah 31,82 dan nilai post-test adalah 40,00. 3) hasil dengan menggunakan uji *Mann-Whitney* terdapat nilai sig. (2-tailed) $0,00 < 0,05$ hal ini menunjukkan bahwa H_0 ditolak dan H_a diterima. Dapat diambil kesimpulan bahwa penggunaan media *Wordwal* efektif dalam pembelajaran kosakata *Durussul Lughoh Al'arabiyah*. Berdasarkan kesimpulan diatas peneliti berharap media *Wordwall* dapat digunakan dalam proses pembelajaran dan peneliti berharap agar penelitian ini menjadi salah satu rujukan untuk kedepannya.

Kata Kunci: Media Pembelajaran, Wordwall, Kosakata

المقدمة

إن اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم¹، واللغة هي إحدى من أهم العناصر في العالم حيث أن نظام في تنظيم المجتمع لا ينفصل عن اللغة، فاللغة هي الأصوات المسموعة وأداة تواصل بين البشر في إيصال أهداف والمعلومات بطريقة معينة. وتعتبر اللغة من أقدم الظواهر الاجتماعية حيث

تقوم بعملية الاتصال في المجتمع²، وتعتبر أيضا أن اللغة كأداة التفاهم بين الناس باللسان أو الكتابة من أكثر اللغات في العالم، أن اللغة العربية هي إحدى من لغة الدين، لغة التربية ولغة العلوم في أنحاء

العالم خاصة لأمة المسلمين³. وقد وصلت اللغة العربية من طريق النقل. تطور اللغة في أنحاء العالم

¹ مصطفى الغلاييني، جامع الدروس العربية الجزء الأول، (بيروت: المكتبة العصرية، 1994)، ص 7.

² نور الدين بلبليل، الارتقاء بالعربية في وسائل الإعلام الطبعة الأولى، (قطر: دار الكتب القطرية، 2001)، ص. 46.

³ نفس المراجع، ص. 26.

بسبب العوامل الدينية.⁴ فاللغة العربية أيضا أكثرها إهتماما وتدرسها المدارس حتى العديد من المدارس خاصة المدرسة الإسلامية على تطبيق أربع المهارات.⁵ فلمهارات لابد تعلمها المتعلم بطريقة المحاكاة والتدريب، من أربع المهارات وهي: مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، ومهارة الكتابة.⁶ كما قال فاليت قدرة الشخص على فهم أربع المهارات تعتمد على استيعاب المفردات.⁷ والخطوة الأولى لإتقان اللغة العربية هي استيعاب المفردات لأن استيعاب المفردات أهم في عملية تعليم اللغة العربية، وجودة المهارات اللغوية لدى شخص بناء على استيعاب المفردات لديها، فكلما زاد المفردات فزادت مهارتها اللغوية.⁸ فلغرض لتعليم اللغة العربية هي لاستيعاب علم اللغة ومهارة اللغوية مثل المطالعة، والمحادثة، والإنشاء بحيث سهولة التواصل بأربع المهارات.⁹ فالمعلم اليوم يحتاج إلى استخدام الأساليب التقنية الحديثة في كثير من المواقع التعليمية كعرض الصور، والرسومة المتعلمية.¹⁰ ووسائل وورد وول (*Wordwall*) إحدى وسائط التعليم قادرة على ترقية إتقان المفردات العربية. ووسائل وورد وول (*Wordwall*) هي مجموعة المفردات المنظمة المتعلقة على الجدار حيث كانت مكتوبة بأحرف كبيرة و بالصورة الجميلة،¹¹ وهذه الوسائل تسهل التلاميذ على إتقان المفردات العربية دون اعتماد على القاموس أو المفردات التي يقرأها المعلم. وبمقابلة مع المدرسة عزَّ أمانة إحدى المدرسات لدرس دروس اللغة العربية في معهد التبيان بنتان تقول بأن اللغة العربية في ذلك المعهد لم تكن جيدة لأن نقصان في استيعاب المفردات العربية. وخاصة في درس دروس اللغة العربية في الفصل الأول، المشكلات التي واجهتها طالبات الفصل الأول في معهد التبيان بنتان هي هنّ لم يقدرن على ذكر معنى المفردات التي علمت أو كتبت المدرسة على السبورة حتى

⁴ مصطفى الغلاييني، جامعة الدروس

⁵ Fatkhul Ulum, *Efektifitas Penggunaan Media Wordwall (Jidaru Al Kalimah) Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X Sma Negeri 1 Pangkep*, (Universitas Negeri Makassar, 2019), p. 3.

⁶ ابتسام محفوظ ابو محفوظ، المهارات اللغوية (المملكة العربية السعودية: دار التدمرية، 2017)، ص. 15.

⁷ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif Cetakan III*, (Malang :Uin Maliki Press, 2020), p. 60.

⁸ Hanifah Nur Azizah, *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Wordwall*, *Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab*, Vol. 1, no.1 (2018): 1-16. p. 2.

⁹ Kamil Ramma Oensyar dan Ahmad Hifni, *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta, IAIN Antasaru Press, 2015), p. 7.

¹⁰ نايف سليمان، تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية، (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع، 2003)، ص 72.

¹¹ Fauzia Turohmah dkk, *Media Pembelajaran Wordwall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat kosa kata Bahasa Arab*, *Jurnal Pendidikan*, 14, no.1. (2020): 13-19. p.16.

تسبب إلى عدم قدرة الطالبات لإجابة الامتحان. وهذا تؤثر إلى النتائج للمراجعة التي عدت المدرسة، إلقاء المفردات في هذا المعهد مرة واحدة في الأسبوع لأن في كل الصباح عقد المعهد البرنامج تحفيظ

¹²

القرآن.

ونظرا إلى عمر المعهد لم يبلغ ثلاث سنوات بحيث لا توجد الطرق أو الوسائل الكثيرة المستخدمة في التعليم حتى تسبب على ضعف عملية التعليم خاصة تعليم المفردات لدروس اللغة العربية وأراد الباحث للبحث عن فعالية استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية لدى طالبات الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان باننتان.

منهج البحث

قام الباحث في هذا البحث بالطريقة التجريبية (*Experimetal Methode*) حيث أن نوعية هذا البحث هو على شكل شبه تصميم تجريبي (*Quasi Experimental*) بحيث له العدد المحدود. تم استخدام هذا

¹³

التصميم للحصول على تناول الفرق الضابطة المستخدمة للبحث. أما تصميم هذا البحث هو فرقة المراكب غير المتساوية (*Nonequivalent Control Group Design*)، واستخدم الباحث في هذا البحث الاختبار قبل وبعد يسمى (*pretest-posttest control group design*). وهذا التصميم فرقة أو فصل

¹⁴

التجربة والضابط لا تختار عشوئيا. يتضمن إلى فرقتين: فرقة التجربة وفرقة الضابط. وأخذ الباحث المجتمع من جميع طلاب الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان باننتان للسنة الدراسية 2021-2022 الذي يتم عددهم 22 شخصا.

وأما عينة في هذا البحث تعنى نصف المجتمع، حيث أخذ الباحث تقنية البحث غير الإحتمالية (*Non Probability Sampling*) وتؤخذ عينة البحث بطريقة مشبعة (*Sampling Jenuh*) لأن عدد طلاب

¹⁵

صغير أقل من 30 نفرا. لذلك تنقسم الفصل الأول إلى فرقتين بطريقة مشبعة، الفرق الأولى بعدد 11 نفرا كالفصل التجريبي باستخدام وسائل وورد وول *Wordwall*، والفرقة الثانية بعدد 11 كالفصل الضابط بغير استخدام وسائل وورد وول *Wordwall*.

¹² نتيجة المقابلة مع مدرسة دروس اللغة العربية في معهد التبيان باننتان، الأستاذة عزة أمة، رقم المقابلة: 01-W/23/III/2021

¹³ Sandu Siyoto dan Ali Sodik, *Dasar Metodologi Penelitian*, (kediri: Literasi Media Publishing, 2015).

¹⁴ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan RND* (Alfabeta, 2017).

¹⁵ Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif.....*, p. 85.

وللحصول إلى البيانات الصحيحة، استخدم الباحث بطريقة مايلي: الاختبار، المقابلة، والوثائق المكتوبة. وفي هذا البحث يوجد متغيرين وهما الأول متغير مستقل (*Independent Variable* (x) وهو وسائل وورد وول (*Wordwall*) والمتغير الثاني متغير التابع (*Dependent Variabel* (Y) وهو تعليم مفردات دروس اللغة العربية الفصل الأول في معهد التبتيان بنتان.

للحصول على البيانات المطلوبة فأخذ الباحث الأسئلة أو الاختبار التحريري في الفصل الأول لدروس اللغة العربية بمعهد التبتيان بنتان للسنة الدراسية 2021-2022، ويستخدم الاختبار القبلي والبعدي (*pretest-posttest control group design*) لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية. كان الاختبار المستخدم في هذا البحث الاختبار المتعدد (*multiple choice*) تتكون هذه الأسئلة ذكر معنى من الصورة الموجودة، الاختبار لإجابة قصيرة (*short answer test*) يتكون هذه الأسئلة ذكر معنى وجمع منه من الصورة، والاختبار الكامل (*complete test*) يتكون على ذكر معنى

المفردات، العدد وجمع منه. إن الأدوات صالحة إذا كان استطعت لمقياس ما لا بد أن تنتج،¹⁶ واستخدم الباحثة رمز (*spss 25*) لمعرفة صادق وغير صادق الاختبار المتعدد (*multiple choice*)، الاختبار الإكمال، والاختبار ملؤ الفراغ (*complete test*). وثبات الاختبار مهم عند جمع البيانات باستخدام *spss 25* وتحسب أداة ثبات بطريقة *Cronbach's Alpha*.

ولتحليل البيانات استخدم الباحث الاختبار الوصفي، الاختبار الشرطي. وفي الاختبار الشرطي استخدم الباحث اختبار الطبيعي (*Normality Test*) واختبار التجانس (*Homogeneity Test*).

نتائج البحث والمناقشة

تاريخ معهد التبتيان بنتان

معهد التبتيان هو معهد أو المدرسة الثانوية الأول في مدينة سيرانك بنتان تبني بسبب عاملين: العامل الداخلي والخارجي. وعامل الداخلي تذهب من خشية مدير مؤسسة المهاجرين علي مستقبل الأولاد في ولاية ف.ت نيكومس غيميلاغ. وأما العامل الخارجي نقصان الوسائل المناسبة لمراقبة رابطة مراهقين ونقصان وعي المجتمع علي استمرار الدراسة العليا لإبنه. بسبب هاذين عاملين بني المؤسسة التعليمية بشكل معهد الحديث في ولاية ف.ت نيكومس غيميلاغ بانتان.

تبدأ بناء هذا المعهد بوضع الحجر الأول في السنة 2016 ولم يستمر بناء المعهد بسبب نقصان الأموال والقوة حتى يستمر بناؤه في السنة 2018. في السنة 2019 قام هذا المعهد رسميا بالإستئذان من الوزارة

¹⁶ Ikhwan Mahmudi, *Pengembangan Instrument Penelitian Sosial, konsep, contoh, dan analisis data menggunakan spss*, Cet ke-1, (Sleman: Lintang Book, 2020), p. 82.

التعليمية ولاية ف.ت نيكومس غيميلاغ بانتان، ومع ذلك بدأ للتسجيل والقبول لطالب جديد، ومدير

المعهد التبيان بنتان هو الأستاذ على مستور.¹⁷ وموقع هذا المعهد التبيان في كامفونغ فاسير تيغل ضيعة كيتوس منطقة كيبيين بنتان جاوى الغربية إندونيسيا. مفهوم وسائل التعليم

الوسائل جمع من كلمة "وسيلة" تعنى ما يتقرب إلى غيره.¹⁸ وتفهم بأن الوسيلة هي كل الوسائط

المستخدمة في عملية التعليم لتحسين عملية التعليم والتعلم.¹⁹ وسائل التعليم هي الوسيط أو إيصال المعلومات من العالم إلى المعلوم المستهدف حيث أن الوسيلة هي جمع المواد والأدوات التي يستخدمها

المعلم في عملية التعليم بهدف توضيح المعاني وشرح،²⁰ ولذلك تقصد بالوسائل التعليمية هي كل المواد

والأجهزة التعليمية التي تستعين بها المدارس في مجال الاتصال التعلي بحيث توضيح المعلومات.²¹ ومع ذلك أن الوسائل هي جزء من استراتيجية لا يمكن معدوم في العملية التعليمية بحيث تتم عملية

تعليمية بفعالة.²² وقد أشار المدرسون استخدام الوسائل التعليمية ليساعدهم على اختصار الوقت

في التعليم،²³ من المفهوم المذكور، أن المفهوم وسائل التعليم هي الآلة المستخدمة في عملية التعليم حيث أن الوسيلة لتوضيح المعلومات في تفاعل المباشر بين المعلم والمتعلم ويساعد الطالب في فهم الدروس. بتطور التكنولوجيا في هذا الزمان يجب أن يقوم المعلم والمتعلم قادرا على استخدام التكنولوجيا في عملية التعليم. نظرا إلى تطور التكنولوجيا وتقدم الاتصالات في هذا الزمان يجب أن يكون الطلاب قادرين على استخدام التكنولوجيا في عملية التعليم لأن التكنولوجيا ليس مجرد كصناعة منتجة فحسب لكن لمفاهيم عملية التعليم والتعلم بطريقة سريعة و مشوقا. والمرابى منذ

القديم يهتم بالوسائل التعليمية لأن فائدتها الواضح حتى تساعد و تساهل المتعلم.²⁴

¹⁷ نتيجة المقابلة بمدير معهد التبيان بنتان الأستاذ على مستور، الرقم 02-W/08/10/2021.

¹⁸ لويس مألوف، المنجد في اللغة والإعلام (بيروت: دار المشرق، 2017).

¹⁹ عبد المحسن بن عبد العزيز أبانجي، الوسائل التعليمية مفهومها وأسس استخدامها ومكانتها في العملية التعليمية (الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، 1993).

²⁰ حسين محمد الطوجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم الطابعة الثامنة (الكويت: دار القلم، 1997).

²¹ سعيد علي زاير وإيمان اسماعيل عازيز، مناهج اللغة العربية وطرائق تدرسها (عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع، 2014).

²² ريكا رحمداني، "استخدام وسيلة الصور على إستعاب المفردات العربية"، *Jurnal Toriqoh Ilmiah* Vol 7, no. NO 1 (2019).

²³ عازيز، مناهج اللغة العربية وطرائق تدرسها.

²⁴ نصميم وإنتاج الوسائل التعليمية، سليمان

وقد تعددت أسماء هذه الوسائل مايلي : الوسائل البصرية، الوسائل السمعية، الوسائل السمعية البصرية،²⁵

²⁶ معايير لاختيار أنسب الوسائل التعليمية:

أن إختيار الوسيلة التعليمية من أهم الشئ لتحقيق الأهداف التعليمية، ينبغي مراعاة بعض الأسس التربوية على طريقة إختيار الوسيلة ما يلي:

تناسب الوسيلة مع الغرض الذي ستحقق منها ، أن الوسيلة تقدمها صدق المعلومات، استخدام الوسيلة مطابقة بموضوع الدراسة، أن الوسيلة في حالة جيدة ولا توجد العيوب كالصورة غير واضحة، مدى صلة محتويات الوسيلة بموضوع الدراسة، أن الوسيلة لأعمار التلاميذ في ذكائهم وخبراتهم ، أن تكون الوسيلة تساوى الجهد والمال الذي يصرفه المدرس و التلاميذ في إعداد الوسائل والحصول عليها، أن تكون الوسائل التعليمية زيادة قدرة التلميذ على التعلم والملاحظة، أن تناسب الوسائل مع التطور العلمى والتكنولوجى لكل مجتمع.

²⁷ فوائد الوسائل التعليمية:

من فائدة الوسيلة التعليمية مايلي:

أن الوسائل تساعد على سهولة فهم والتعلم الصحيح ، تساعد في معالجة ظاهرة اللفظية مثل الألفاظ مجردة في الكتاب أو يستعملها المعلم يجعل الطلاب لا يدرك معناها، فاستخدام الوسيلة التعليمية يعالج عن هذه المشكلة، تثير نشاط لدى الطلاب، تبقى الآثار التعليمية في نفوس الطلاب، تثير الاهتمام، أن الوسيلة التعليمية يوضح مواد التعليم حيث أن الوسيلة يسهل عملية التعليم، تساعد في معالجة بعض المشكلات الفردية، توفر الوقت عملية التعليم، تنمى في نفوس الطلاب القدرة على التفكير العميق، جعل الطلاب رغبة في التعليم.

وأهمية الوسائل التعليمية:

إن تعليم اللغة الأجنبية ليس من أمر سهل ولا بد للمعلم أن يستعد لمساعدة تلاميذه باستخدام الوسائل التعليمية، فوسائل التعليم يجب مطابقة بعملية التعليم.²⁸ ولها أهمية كثيرة في عملية التعليم ما يلي:²⁹

²⁵ الطوجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا فى التعليم الطباعة الثامنة.

²⁶ نفس المراجع، ص 61

²⁷ سليمان، تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية.ص 25

²⁸ Teni Nurrita, "Pengembangan Media Pembelajaran Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa," *MISYKAT: Jurnal Ilmu-Ilmu Al-Quran, Hadist, Syari'ah Dan Tarbiyah* 3, no. 1 (2018): 171, <https://doi.org/10.33511/misykat.v3n1.171>.

²⁹ أبانمي، الوسائل التعليمية مفهومها وأسس استخدامها ومكانتها فى العملية التعليمية.

أن الوسائل التعليمية لتوضيح المعلومات التي علمها المعلم، أنها تساعد على تثبيت المعلومات في نفوس الطلاب، زيادة الاهتمام لدى الطالب، أن الوسائل التعليمية تساعد المعلم على مواجهة الفرق بين الطلاب، إعطاء الخبرة الجديدة إلى المتعلم، حفظ الأوقات لدى المعلم في التعليم.

مفهوم وسائل وورد وول (Wordwall)

وسائل وورد وول (Wordwall) هي مجموعة مفردات المنظمة المعلقة على الجدار حيث كانت مكتوبة

بأحرف كبيرة وبالصورة الجميلة.³⁰ وسائل وورد وول (Wordwall) هي وسائل التعليم يتصح به استخدامها في عملية التعليم وتجعل الطالبات أكثر اهتماما بعملية التعليم. فالتصميم هذه الوسائل

لترقية إستيعاب المفردات، لتعزيز كفاء وتيسير الفهم لدى الطالبات في عملية التعليم.³¹ إحدى وسائل التعليم التي تساعد على سهولة التلاميذ في استيعاب مفردات اللغة العربية وهي وسائل وورد وول (Wordwall)، وسائل وورد وول (Wordwall) هي مجموعة مفردات المنظمة المعلقة على الجدار

حيث كانت مكتوبة بأحرف كبيرة وبالصورة الجميلة.³² وسائل وورد وول (Wordwall) هي وسائل التعليم يتصح به استخدامها في عملية التعليم وتجعل الطالبات أكثر اهتماما بعملية التعليم. فالتصميم هذه الوسائل لترقية إستيعاب المفردات، لتعزيز كفاء وتيسير الفهم لدى الطالبات في

عملية التعليم.³³ من المفهوم المذكور بأن وسائل وورد وول (Wordwall) هي وسائل التعليم تساعد الطلاب على تذكير العلاقة بين المفردات والمفردات الأخرى. وسائل التعليم حائط الكلمة التي تعتمد على البصرية مناسبة للطلاب مما يسهل تذكر المفردات حتى يحدث الدرس جيدا.

الخطوات لاستخدام وسائل وورد وول (Wordwall)

الخطوات لاستخدام وسائل وورد وول (Wordwall) كما يلي :

³⁰ Jennifer Cronsberry, *Wordwall: A Support for Literacy in Secondary School Clasroom* (United Kingdom: Cambridge University Press, 2004).

³¹ Turohmah, Mayori, and Sari, "Media Pembelajaran Word Wall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosa Kata Bahasa Arab."

³² Jennifer Cronsberry, *Wordwall: A Support for Literacy in Secondary School Clasroom*, (United Kingdom: Cambridge University Press, 2004), p. 3.

³³ Turohmah, Mayori, and Sari, "Media Pembelajaran Word Wall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat Kosa Kata Bahasa Arab."

1. للمعلم اختيار المفردات المناسبة بمادة التعليم.
2. كتابة المفردات لأبد بشكل صورة وبالكتابة الكبيرة معلق على الجدار، السبورة أو في مكان آخر حول الفصل.
3. في عملية التعليم لدروس اللغة العربية لأبد للمعلم استخدام هذه الوسيلة عند إعطاء المفردات حتى يحفظ ويفهم الطلاب على معنى المفردات.

³⁴

الهدف لوسائل وورد وول (Wordwall):

1. لسهولة الطلاب على حفظ المفردات.
 2. لسهولة طلاب الحصول على المعلومات الجديدة.
 3. لسهولة الطلاب على معرفة المفردات الجديدة
- مزية وسائل وورد وول (Wordwall)³⁵
1. كما أن استخدام هذه الوسيلة مزية حيث المستخدمة لمختلفة طبقات.
 2. أن الوسيلة مشوقة
 3. أن وسائل حائط الكلمة هي الوسيلة الابتكارية تزيد الاهتمام نحو الطلاب في عملية التعليم

علة وسائل وورد وول (Wordwall)

1. يحتاج وقتا طويلا لصناعتها
2. عدم الصوت

ج. مفهوم المفردات

المفردات هي مجموعة من الكلمات التي تشكل اللغة أو قائمة الكلمات في الكتاب، فالمفردات هي عناصر اللغة أو ثروة الكلمات لأبد تملك كل فرد في تعليم اللغة الأجنبية خاصة اللغة العربية.³⁶ .

فالمفردات هي أهم عناصر اللغة الشاملة التي لأبد تملك كل المتعلم خاصة للمبتدئين الذين يرغبون في تعليم اللغة العربية. بأكثر إستيعاب المفردات لدعم شخص ويجعله أسهل في نطق اللغة العربية.³⁸

المفردات عند هورن (Horn) هي مجموعة الكلمات التي تشكل اللغة، لأن دور المفردات أمر مهم على

³⁴ Turommah, Mayori, and Sari.

³⁵ Ulum, "Efektivitas Penggunaan Media Word Wall (Jidaru Al Kalmah) Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas x Sma Negeri 1 Pangkep."

³⁶ Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif Cetakan III*,.

³⁷ Fauzia Turrahmah dkk, *Media Pembelajaran Wordwall Dalam*, Vol. 14, No. 1, p. 16

³⁸ M.Pd Dr. Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*, ed. Syarief, 1st ed. (Surabaya: CV. Gemilang, 2018).

إستيعاب أربع المهارات ، كما قال فاليت *Vallet* إن قدرة الشخص على فهم أربع المهارات تعتمد على

إتقانه في المفردات.³⁹ المفردات هي اللفظ أو الكلمة التي تتكون من حرفين أم أكثر فتدل على المعنى. والمفردات عنصر من عناصر اللغة الكاملة حيث أنها مستخدمة في اللغة. ومن أهمية تعليم المفردات مايلي:

1. إن اللغة هي مجموعة من المفردات، فلا يمكن للإنسان نطق اللغة قبل معرفة مفردات اولاً.
 2. إن تعليم المفردات من مطلب وشروط قبل تعليم اللغة العربية.
 3. فاللغة العربية سوف أكثر استفادة إذا كان كثرة المفردات التي تملك كل نفر.
- وتوجد المشكلات في تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم المفردات لأن يشمل فيها الموضوع يمكن تغيير مثل الأفعال، مفرد، مثنى، جمع، مؤنث و مذكر. تعليم اللغة العربية خاصة "المفردات" يحتاج إلى الطريقة الأساسية التي يتم تطبيقها دون تدمير الوسيلة التعليمية، لكن إذا استعدت الوسيلة الكاملة لابد تطبيقها في التعليم حيث أن هذه الوسيلة ليسهل في تعليم المفردات.⁴⁰
- والخطوات لتعليم المفردات⁴¹:

1. سماع الكلمات
 2. هذه الخطوة الأولى يلزم المعلم إعطاء الفرصة إلى المتعلم بسماع المفردات الجديدة.
 2. تنفيذ الكلمات
- بعد سماع الكلمات ينبغي للمعلم إعطاء الفرصة إلى المتعلم لتنفيذ الكلمات الجديدة لمساعدة المتعلم في حفظ المفردات.
3. تناول معنى الكلمات
- إعطاء معنى الكلمات من خلال تجنب الترجمة، لأن استخدام الترجمة لن يكون الاتصال المباشر باللغة التي تدرسه المدرس
- من المفهوم المذكور نعرف بأن المفردات إحدى العناصر اللغوية مهم في تعليم اللغة العربية ليحصل على المهارة اللغوية، ويجب على المعلم بالاهتمام أكثر في تعليم المفردات لتزويد الكفاءة اللغوية. معايير
- في تعليم المفردات هي أن يكون الطلاب قادرين على إستخدام الكلمة المناسبة في المكان المناسب.⁴²

³⁹ Dr. Umi Hijriyah.

⁴⁰ . Umi Hijriyah, *Analisis Pembelajaran Mufradat Dan Struktur Bahasa Arab Di Madrasah Ibtidaiyah*, ed. Syarief, 1st ed. (Surabaya: CV. Gemilang, 2018).

⁴¹ Hifni, *Pengantar Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*,.

⁴² Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (malang: Uin Press, 2011).

نتيجة الفصل التجريبي والضابط

بعد تنفيذ وسيلة التعليمية "wordwall"، حصل الباحث على جمع نتائج من الإختبار القبلي والبعدي عن متغير (x) وهو الوسيلة التعليمية "wordwall" و متغير (y) وهو تعليم المفردات لدروس اللغة العربية بدون الوسيلة التعليمية "wordwall".

الجدول: 7

نتيجة الطلاب للفصل التجريبي

| الرقم | الاسم | الفصل التجريبي | |
|-------|-------|-----------------|-----------------|
| | | الاختبار القبلي | الاختبار البعدي |
| 1 | M.S | 3 | 6 |
| 2 | M.F | 3 | 5 |
| 3 | M.F | 2 | 6 |
| 4 | N.M | 3 | 6 |
| 5 | N | 3 | 5 |
| 6 | N.S | 3 | 5 |
| 7 | N | 2 | 4 |
| 8 | P.N | 3 | 6 |
| 9 | R.A | 4 | 7 |
| 10 | P.M | 4 | 6 |
| 11 | R.W | 2 | 6 |
| مجموع | | 29.09 | 56.36 |

الجدول: 8

نتيجة الطلاب للفصل الضابط

| الرقم | الاسم | الفصل الضابط | |
|-------|-------|-----------------|-----------------|
| | | الاختبار القبلي | الاختبار البعدي |
| 1 | D.K | 3 | 4 |
| 2 | A.R | 4 | 4 |
| 3 | A.K | 3 | 5 |
| 4 | A.N | 3 | 4 |
| 5 | A.S | 3 | 4 |
| 6 | A.N | 3 | 4 |
| 7 | D.A | 4 | 5 |
| 8 | F.P | 2 | 3 |
| 9 | I.A | 4 | 4 |
| 10 | K.U | 3 | 4 |
| 11 | M | 2 | 3 |
| مجموع | | 31.82 | 40.00 |

اسنادا إلى الجدول نعرف أن نتيجة الاختبار القبلي للفصل التجريبي هو 29.09 وأما الاختبار البعدي 56.36 فترتقي من الاختبار القبلي بعد استخدام وسائل وورد وول، وللـفصل الضابط أن نتيجة الاختبار القبلي 31.82 و الاختبار البعدي هو 40.00 كما أن كلتا فرقتين ترتقي لكن للفصل التجريبي أكبر ارتقاء بنسبة من فصل الضابط.

ج. تحليل البيانات

1. الاختبار الوصفي

الجدول:9

| Descriptive Statistics | | | | | |
|------------------------|----|---------|---------|-------|----------------|
| | N | Minimum | Maximum | Mean | Std. Deviation |
| Pre-Test Ekperiment | 11 | 20 | 40 | 29.09 | 7.006 |
| Post-Test Ekperiment | 11 | 40 | 70 | 56.36 | 8.090 |
| Pre-Ekperiment | 11 | 20 | 40 | 31.82 | 7.508 |
| Post-Ekperiment | 11 | 30 | 50 | 40.00 | 6.325 |
| Valid N (listwise) | 11 | | | | |

البيان:

حصل الباحث من التحليل الوصفي في بيانات المجموعة التجريبية والضابطة على عينة صالح بلغت 11 عينة. وفي جزء عينة صالح يبلغ 11 (valid). والمجموعة التجريبية في الاختبار القبلي أدنى النتيجة (Minimum) 20 ، وأعلاه (Maximum) 40 ، وقيمة الوضع (Mean) 29,09 ، وفي إنحراف المعايير (Std. Deviation) 7,006 . وأما في الاختبار البعدي أدنى النتيجة (Minimum) 40 ، وأعلاه (Maximum) 70 ، وقيمة الوضع (Mean) 56,36 ، وفي انحراف المعايير (Std. Deviation) 8,090 .

وللمجموعة الضابطة في الاختبار القبلي، أدنى النتيجة (Minimum) 20 ، وأعلاه (Maximum) 40 ، وقيمة الوضع (Mean) 31,82 ، وفي انحراف المعايير (Std. Deviation) 7,508 . وأما في الاختبار البعدي أدنى النتيجة (Minimum) 30 ، وأعلاه (Maximum) 50 ، وقيمة الوضع (Mean) 40,00 ، وفي انحراف المعايير (Std. Deviation) 6,325 .

2. الاختبار الشرطي

أ) الاختبار الطبيعي (Normality Test)

إن اختبار الحالة الطبيعية تستخدم لمعرفة عينة في الحالة الطبيعي أم غير الطبيعي. التقنية المستخدمة في هذا البحث هي إختبار (Kolmogorov- simornov) باستخدام Spss 25 مع المعايير إذا

كانت أهمية $0,05 <$ تم توزيع البيانات بشكل طبيعي، ولكن إذا كانت أهمية $0,05 >$ فالبيانات غير الطبيعي.

| Tests of Normality | | | | | | | |
|---------------------------------------|----------------------|---------------------------------|----|------|--------------|----|------|
| | | Kolmogorov-Smirnov ^a | | | Shapiro-Wilk | | |
| Kelas | | Statistic | df | Sig. | Statistic | df | Sig. |
| Hasil Belajar Siswa | Pre Test Ekperiment | .279 | 11 | .017 | .822 | 11 | .018 |
| | Post Test Ekperiment | .310 | 11 | .004 | .866 | 11 | .069 |
| | Pre Test Kontrol | .232 | 11 | .100 | .822 | 11 | .018 |
| | Post Test Kontrol | .318 | 11 | .003 | .795 | 11 | .008 |
| | | | | | | | |
| a. Lilliefors Significance Correction | | | | | | | |

البيان:

أن قيمة أهمية (sig) للمجموعة التجريبية في الاختبار القبلي $0,017 < 0,05$ فتوزيع البيانات الطبيعي ، وأما في الإختبار البعدي $0,004 > 0,05$ يتم التوزيع البيانات غير الطبيعي. وأما للمجموعة الضابطة في الاختبار القبلي $0,100 < 0,05$ فتوزيع البيانات الطبيعي، وفي الإختبار البعدي $0,003 > 0,05$ يتم توزيع البيانات غير الطبيعي.

(ب) اختبار التجانس (*Homogeneity Test*)

إن اختبار تجانس يستخدم لتحديد مجموعتين (التجريبية والضابطة) متشابهتين أم لا. في هذا الإختبار باستخدام *Spss 25*. معايير الإختبار كما يلي:

(1) إذا كانت قيمة الأهمية $0,05 <$ فإن البيانات متجانسة

(2) إذا كانت قيمة الأهمية $0,05 >$ فإن البيانات غير متجانسة

| Test of Homogeneity of Variance | | | | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|------------------|-----|--------|------|
| | | Levene Statistic | df1 | df2 | Sig. |
| Hasil Belajar Siswa | Based on Mean | .274 | 1 | 20 | .606 |
| | Based on Median | .167 | 1 | 20 | .687 |
| | Based on Median and with adjusted df | .167 | 1 | 20.000 | .687 |
| | Based on trimmed mean | .288 | 1 | 20 | .598 |
| | | | | | |

البيان:

بناءً من الإخراج السابق أن قيمة الأهمية (*sig*) المتوسط النتائج (*Base on Mean*) هو $0,05 < 0,606$ فالتوزيع أن الاختبار القبلي للمجموعة التجربة والضابط هو مستويا (*Homogen*).

1. الاختبار الفرضي (*Mann-Whitney Test*)

إذا كانت البيانات غير طبيعي فستستخدم الباحثة إختبار (*Mann-Whitney Test*)، وللحصول على عينات مجانية إستخدمت الباحثة *Spss 25*. فأساس أخذ القرار كما يلي:

1. الفرضية البديلة (H_a): إذا كانت قيمة (*sig 2-tailed*) أقل من 05,0 ففرضية البديلة مأخوذ أن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) فعالة لتعليم المفردات لدروس اللغة العربية.

2. الفرضية الصفرية (H_o): إذا كانت قيمة (*sig 2-tailed*) أكبر من 05,0 ففرضية الصفرية مأخوذ أن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) غير فعالة لتعليم المفردات لدروس اللغة العربية.

الجدول:10

الاختبار القبلي فصل التجري والضابط

| Test Statistics ^a | |
|--------------------------------|---------------------|
| | Hasil Belajar Siswa |
| Mann-Whitney U | 48.000 |
| Wilcoxon W | 114.000 |
| Z | -.893 |
| Asymp. Sig. (2-tailed) | .372 |
| Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)] | .438 ^b |

a. Grouping Variable: Kelas

b. Not corrected for ties.

اسنادا من الجدول المذكور أن أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو أكبر من 0,05 ففرضية الصفرية مقبول أي لا يوجد الفرق للاختبار القبلي بين الفصل التجري والفصل الضابط قبل استخدام وسائل وورد وول كما أن كفاءة الطلاب متساوية.

الجدول:11

الاختبار البعدي الفصل التجري والضابط

| Ranks | | | | |
|--------------------------------------|----|-----------|--------------|--|
| Kelas | N | Mean Rank | Sum of Ranks | |
| Hasil Belajar Siswa Kelas ekperiment | 11 | 16.23 | 178.50 | |
| Kelas Kontrol | 11 | 6.77 | 74.50 | |
| Total | 22 | | | |

| Test Statistics ^a | |
|--------------------------------|---------------------|
| | Hasil Belajar Siswa |
| Mann-Whitney U | 8.500 |
| Wilcoxon W | 74.500 |
| Z | -3.558 |
| Asymp. Sig. (2-tailed) | .000 |
| Exact Sig. [2*(1-tailed Sig.)] | .000 ^b |
| a. Grouping Variable: Kelas | |
| b. Not corrected for ties. | |

البيان:

بناء على إخراج السابق أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو $0,000 > 0,05$ ، فتوزيع أن الفرضية البديلة مقبول أي يوجد الفرق للاختبار البعدي بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. من جميع البيانات التي تم اختبارها باستخدام الاختبار الوصفي والحالة الطبيعية والتجانس واختبار *Mann-Whitney* ، يمكن الإستنتاج أن الفرضية الصفرية (*ho*) مرفوض والفرضية البديلة (*ha*) مقبول.

حصل الباحث من التحليل الوصفي للمجموعة التجربة في الاختبار القبلي أن قيمة الوضع (*Mean*) 29,09 ، وأما في الاختبار البعدي أن قيمة الوضع (*Mean*) 56,36. و للمجموعة الضابطة في الاختبار القبلي أن وقيمة الوضع (*Mean*) 31,82 وفي الاختبار البعدي أن قيمة الوضع (*Mean*) 40,00. وفقا مما كتبت عبد المحسين بن عبد العزيز أبا نعي أن الوسيلة التعليمية تساعد على تثبيت المعلومات في نفوس الطلاب، وزيادة الاهتمام لدى الطالب. وكما قالت سانتى أفريانتى أن وسائل وورد وول (*Wordwall*) هي وسائل التعليم يتصح به استخدامها في عملية التعليم وتجعل الطالبات أكثر اهتماما بعملية التعليم. فالتصميم هذه الوسائل لترقية إستيعاب المفردات، لتعزيز كفاء وتيسير الفهم لدي الطالبات في عملية التعليم. نظرا من الاختبار الفرضي (*Mann-Whitney Test*) أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو $0,000 > 0,05$ ويكون الاستنتاج بأن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) فعال في تعليم الفردات لدروس اللغة العربية في الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبنيان بانتان للسنة الدراسية 2021-2022.

الخاتمة

مؤسسا على الباب السابق والهدف من المناقشة في هذا البحث، أخذ الباحث الاستنباط نتائجها كما يلي:

1. كان قيمة (*sig 2-tailed*) هو أكبر من 0,05 ففرضية الصفرية مقبول أي لا يوجد الفرق للاختبار القبلي بين الفصل التجريبي والفصل الضابط قبل استخدام وسائل حائط الكلمة كما أن كفاءة الطلاب متساوية. وفي الفصل التجريبي أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو $0,05 > 0,000$ ، فتوزيع أن الفرضية البديلة مقبول أي يوجد الفرق للاختبار البعدي بين الفصل التجريبي والفصل الضابط بعد استخدام وسائل حائط الكلمة في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية.
2. توجد فعالية استخدام وسائل حائط الكلمة في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية في الفصل الأول للمدرسة الثانوية في معهد التبيان بانتان بالدليل على النتيجة في الاختبار *Mann-Whitney* هو أن قيمة (*sig 2-tailed*) هو $0,05 > 0,000$ ، فتوزيع أنها متفرق متوسط النتائج بين الفصل التجريبي والفصل الضابط. من جميع البيانات التي تم إختبارها باستخدام الاختبار الوصفي والحالة الطبيعية والتجانس واختبار *Mann-Whitney*، يمكن الإستنتاج أن الفرضية الصفرية (*ho*) مرفوض والفرضية البديلة (*ha*) مقبول. أن استخدام وسائل وورد وول (*Wordwall*) فعالة في تعليم المفردات لدروس اللغة العربية في الفصل الأول المدرسة الثانوية في معهد التبيان بانتان السنة الدراسية 2022-2021

المراجع

من اللغة العربية

- أبانبي، عبد المحسن بن عبد العزيز. 1993. الوسائل التعليمية مفهومها وأسس استخدامها ومكانتها في العملية التعليمية. الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.
- ابو محفوظ، ابتسام محفوظ. 2017. المهارات اللغوية ، المملكة العربية السعودية: دار التدمرية.
- أديليا سوبغيو، روسماري. 2021. ترقية نتائج ونشاط تعلم مادة دروس اللغة العربية الطالبات الفصل التحضيري بتطبيق إستراتيجية Index Card Match في جامعة دار السلام كونتور الحرم مانتنجان. مانتنجان: جامعة دار السلام كونتور.
- أفريانتى، سانتي. 2018. استخدام أسلوب لعب مفردة الحائط (wordwall) في ترقية حفظ الطلاب على المفردات، El-Ibtikar, Vol.7, No.2.
- الراسخ، فخر. 2014. تعليم المفردات للناطقين بغير اللغة العربية نظرا و تطبيقا، لسان الضاد، Vol. 02, No. 01، ص. 28-29.
- المنجد في اللغة والإعلام، (بيروت، دار المشرق، 2017).
- الغلاييني، مصطفى. 1994. جامع الدروس العربية الجزء الأول، بيروت: 1.
- بليبل، نور الدين. 2021. الارتقاء بالعربية في وسائل الإعلام الطبعة الأولى. قطر: دار الكتب القطرية.
- جرجيس العطية، أيوب. 2012. اللغة العربية تثقيفا ومهارات. بيروت: دار الكتب العلمية.

- دواود العاني، عبد القهار. 2014. منهج البحث والتحقيق في الدراسات العلمية والإنسانية. دمشق: دار في القلم الطبعة الأولى.
- سعيد علي زاير وايمان اسماعل عايز. 2014. مناهج اللغة العربية وطرائق تدريسها. عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع.
- سليمان، نايف. 2003. تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية. عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع.
- ربيعي مصطفى علينا، البحث العلمي أساسه، مناهجه وأساليبه، إجراءاته. الرياض: بيت الأفكار الدولية، دون السنة.
- رحمداني، ريكا. 2019. استخدام وسيلة الصور على إستيعاب المفردات العربية، *Jurnal Thariqoh*, Vol. 07, No. 02.
- كسما، ادي. وسائل التعليم واستخدامها في التعليم اللغة العربية، *Jurnal Arabiyya*, Vol. 10, No.1, 2021, ص. 3.
- ليلى، سهل. 2016. دور الوسائل في العملية التعليمية. جامعة محمد خيضر بسكرة.
- محمدي الطوجي، الدكتور حسين. 1998. وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم الطبعة الثامنة. الكويت: دار القلم.
- نايف سليمان، 2003. تصميم وإنتاج الوسائل التعليمية. عمان: دار صفاء للنشر والتوزيع.

من اللغة الإندونيسيا

- Anwar, Ali. 2009. *Statistika untuk Penelitian dan Aplikasinya dengan Spss dan Excel*. Kediri: IAIT Press.
- Azizah, Hanifah Nur. 2018. *Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Penggunaan Media Wordwall*, *Jurnal Penelitian Bahasa, Sastra, Dan Budaya Arab*, 1, no.1.
- Cronsberry, Jennifer. 2004. *Wordwall: A Support for Literacy in Secondary School Clasroom*. United Kingdom: Cambridge University Press.
- Dihin Muriyanto dkk, 2018. *Durus Al-lughoh Gontory: Media Pembelajaran Bahasa Arab Untuk Pemula Menggunakan Metode Langsung*. *Jurnal Informasi dan Ilmu Komputer*, Vol, 6. No. 1.
- Hijriyah, Umi. 2018. *Analisis Pembelajaran Mufrodad Dan Struktur Bahasa Arab di madrasah Ibtidaiyah*, Surabaya: Cv Gemilang.
- H.M. Kamil Ramma Oensyar dan H. Ahmad Hifni, 2015. *Pengantar Metofologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: IAIN Antasaru Press.
- Nurrita, Teni. 2018. *Pengembangan Media Pembelajaran Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa*, *Misykat*, Vol. 03, No. 01.
- Mahmudi, Ikhwan. 2020. *Pengembangan Instrument Penelitian Sosial, konsep, contoh, dan analisis data menggunakan spss*. Sleman: Lintang Book.
- Mahmudi, Ikhwan. 2020. *Evaluasi Pendidikan*. Sleman: Lintang Book.
- Mudir, 2012. *Statistik Pendidikan Pengantar Analisis Data Untuk Penulisan Skirpsi dan Tesis*. Jember: IAIN Jempber Press.

- Mustofa, Syaiful. 2020. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif Cetakan III*. Malang: Uin Maliki Press.
- Ulum, Fatkhul. 2019. *Efektifitas Penggunaan Media Wordwall (Jidaru Al Kalimah) Dalam Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas X Sma Negeri 1 Pangkep*, Makassar: Universitas Negeri Makassar.
- Sandu Siyoto dan Ali Sodik, 2015. *Dasar Metodologi Penelitian*. Kediri: Literasi Media Publishing.
- Sugiono. 2018. *Metode Penelitian Pendidikan, Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*, Bandung: Alfabeta.
- Tri Hidayati dkk, 2019. *Statistik Dasar Panduan Bagi Dosen dan Mahasiswa*. Purwokerto: Pena Persada
- Turohmah, Fauzia dkk. 2020. *Media Pembelajaran Wordwall Dalam Meningkatkan Kemampuan Mengingat kosa kata Bahasa Arab*, *Jurnal Pendidikan*, 14, no.1.
- Yaumi, Muhammad. 2018. *Media dan Teknologi Pembelajaran*. Jakarta: Prenada Media Group.